

Circa **1€** kosten Herstellung
und Vertrieb dieses Exemplars,
es ist keine „Werbung“ i. S. d.
BGH-Entscheidung VI ZR 182/88

8/2021
10.
Jahrgang

Der Pferseer

Informationen für Pfersee und seine nächste Umgebung

**Friedliche Nutzung
des Sheridan Parks
soll gestärkt werden**

Auensee Verlag • Bobinger Str. 100 • 86199 Augsburg • Tel. 0821-9232-0 • derpferseer.de

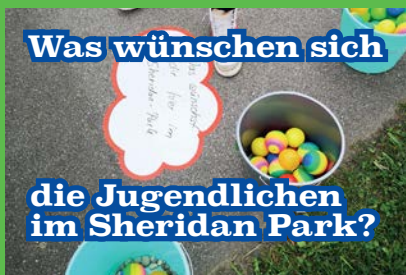
Foto: Ulrich Wagner

Stadtmeisterschaft



**im Schwimmen:
die Ergebnisse**

Was wünschen sich



**die Jugendlichen
im Sheridan Park?**

Außerdem:
Informationen
von und für Handel,
Handwerk, Gewerbe
und Dienstleistung,
Vereinswesen und
Kommunalpolitik



Friedliche Nutzung des Sheridan Parks soll gestärkt werden

Ordnungsreferent Frank Pintsch traf bei einer Ortsbegehung Anwohnende zur Situationsanalyse

Sheridan-Park weiterhin beliebt bei hohem Nutzungsdruck

Mit der Beliebtheit des Sheridan-Parks im Westen Augsburgs sind auch Herausforderungen wie Lärm, Müll und konflikthafte Nutzungen verbunden. Die Urbane Konfliktbearbeitung des Büros für Kommunale Prävention hat vom Stadtrat den Auftrag, diese Herausforderungen anzugehen. Ziel ist es, die Konflikte dort zu bearbeiten und die beteiligten Interessengruppen für Lösungsansätze zusammenzubringen. „Es sollen sich auch in Zukunft alle hier wohl fühlen“, so Ordnungsreferent Frank Pintsch.

Nachbarschaft als tragend Säule für friedliche Nutzung

Ein erster Ortstermin im Mai mit Expertinnen und Experten von Polizei, Streetwork, Ordnungsdienst sowie dem Amt für Kinder, Jugend und Familie und dem Amt für Grünordnung, Naturschutz und Friedhofswesen hatte ergeben, dass die Nachbarschaft eine tragende Säule für die friedliche Nutzung im Park ist. Vielfach sind es die Anwohnenden, die sich



Foto: Ulrich Wagner

mit großer Aufmerksamkeit für einen sauberen und friedlichen Sheridan-Park einsetzen.

Um die Perspektive der Nachbarschaft kennenzulernen, traf sich Ordnungsreferent Frank Pintsch in Begleitung der Urbanen Konfliktbearbeitung Ende Juli mit einer Gruppe von Anwohnenden zur Ortsbegehung. Dabei wurden aktuelle Entwicklungen im Sheridan-Park besprochen und jene Orte angelaufen, die von der Nachbarschaft als besonders schwierig empfunden werden.

„Lebendige Heimat“ aber auch Müll und Lärm

„Aktuell ist alles ruhig und in bester Ordnung. Aber der täglich einsetzende Lärm am Streetballplatz geht oft bis in die Nacht hinein und ist auf Dauer unerträglich“, so ein Anwohner. „Der Sheridan-Park ist lebendige Heimat. Überall blüht es und die Luft ist voll von Vogelgezwitscher und dem Lachen spielender Kinder“, sagt eine Anwohnerin. Gleichzeitig würden viele Anwohnende über Lärm und eine sehr intensive Nutzung vor allem der Multifunktionsfläche klagen. „Diese Herausforderungen im Sinne eines ‚Parks für alle‘ möchten wir nun tatkräftig angehen“, kündigte Ordnungsreferent Frank Pintsch an.

Ergebnisse der Konfliktbearbeitung bis Herbst erwartet

Die Ortsbegehung ist ein Teil der Urbanen Konfliktbearbeitung im Sheridan-Park mit dem Ziel, eine längerfristig friedliche Nutzung des Parks zu stärken. Zusätzlich zu den Ortsbegehungen werden Interviews mit lokalen Akteurinnen und Akteuren geführt, um alle Facetten und Herausforderungen des Sheridan-Parks sichtbar zu machen. Erste Ergebnisse der Urbanen Konfliktbearbeitung sollen im Herbst 2021 präsentiert werden.

PM StadtAugsbg.

Aus den Berichten der Polizei

Pkw mutwillig beschädigt

Pfersee - Im Zeitraum von Montag den 02.08.2021, 15:00 Uhr, bis Dienstag den 03.08.2021, 07:30 Uhr, zerkratzte ein bislang unbekannter Täter die rechte Fahrzeugseite eines in der Färberstraße geparkten Pkw Ford. Der Schaden wird auf ca. 1.500 Euro geschätzt.

Hinweise bitte an die PI Augsburg 6 unter der Telefonnummer 0821/323-2610.

Unfallflucht

Kriegshaber - In der Zeit von Montag den 02.08.2021, 21:00 Uhr, bis Dienstag den 03.08.2021, 15:00 Uhr, wurde in der Lincolnstraße ein geparkter Pkw Opel angefahren. Am Opel entstand an der Stoßstange hinten links ein Sachschaden in Höhe von ca. 1.000 Euro.

Hinweise bitte an die PI Augsburg 6 unter der Telefonnummer 0821/323-2610.



Grüne für besseres Miteinander im Sheridan Park

„Was braucht die Jugend in Pfersee?“ fragte der Ortsverband Bündnis90/Die Grünen. Die Antwort ist einfach. Bänke. Toiletten. Unterstände. Zumindest gilt das für den Sheridan Park. Ulrich Strobl ist, wie auch in Kriegshaber, auf diesem Gelände Streetworker im Auftrag der Stadt Augsburg und betreut Jugendliche ohne Anschluss an soziale Strukturen wie Familie oder Vereine. Vor Ort berichtete er in einem Austausch moderiert von Stadträtin Christine Kamm und dem Sprecherteam Peter Monz und Gisela Blaas von seinen Beobachtungen.

Deeskalation und Beziehungsaufbau

„Es ist ein guter Park“, sagt Strobl gleich zu Anfang. Nach zwei Jahren Jugendarbeit in Augsburg weiß er, was gutes Miteinander auf der Fläche und am Rand zu den Wohngebieten braucht. „Präsenz durch den Ordnungsdienst allein hilft nicht“, stellt er fest, aus seiner Erfahrung ist das eher kontraproduktiv. Besser findet er den Ansatz ausgebildeter Nachtmanager. Er setzt auf Deeskalation und Beziehungsaufbau, auf Mediation und mehr Verständnis durch Gespräche mit Akzeptanz für die Situation der Jugendlichen. Das zahlt sich seiner Ansicht nach langfristig mehr aus.

Für manche Jugendliche ist er der Einzige, der sich für ihr Leben interessiert. Er zeigt Perspektiven auf, hilft weiter und ist Sprachrohr in die verschiedenen städtischen Gremien für Dinge, die das Miteinander im Park friedlicher machen. Auf seiner Liste stehen einfache Maßnahmen wie eine Dreierlinie auf dem Basketballplatz aber auch strukturelle Investitionen, die in die Architektur des preisgekrönten Parks eingreifen würden. Darunter mehr Bänke und Tische als Treffpunkte, öffentliche Toiletten oder mehr Abfallkörbe.

Wenig Platz zum Sitzen

Unter den Vorschlägen der Jugendlichen sind skurrile Wünsche nach mehr Verbotsschildern – auf beiden Seiten beschriftet. Das hat einen Grund: „Es gibt viel Freifläche und wenig Platz zum Sitzen in diesem Park. Flächen, wo Sitzgelegenheiten wären, sind als Spielplatz ausgewiesen“, erklärt Strobl. Das bedeutet 50 Euro Bußgeld für den, der dort trinkt oder raucht. „Vor allem vorne am Basketballplatz konzentriert es sich. Da ist der Weg zum Rewe am kürzesten, wo sich die Jugendlichen mit Getränken eindecken.“

Überrascht hat die Tatsache, dass er den Park nicht mitsamt den Jugendlichen in der Schublade Krawall und Drogen sieht. Vielmehr schätzt er das Klima als gut ein, auch wenn es zwischen den diversen Gruppen immer wieder zu Konflikten kommt. Was es aus seinem Blickwinkel braucht, sind mehr Angebote für Jugendliche, was ein Zwölfjähriger aus der Nachbarschaft des Parks bestätigt:

„Der Bolzplatz ist immer voll. Hätten wir die Tore von der Familie an der Westparkschule nicht, könnten wir kaum spielen.“

Das Informationsgespräch der Grünen vom Ortsverband Pfersee vor Ort im Park ergab neue Perspektiven und fünf konkrete Dinge, die helfen könnten:

1. Mehr Flächen zum Fußballspielen z. B. Prinzip offene Schulhöfe
2. Bänke und Tische abseits der Spielplätze
3. Öffentliche Toiletten
4. Mehr Abfallkörbe
5. Sozial ausgebildeter Sicherheitsdienst

„Neue Sichtweise gewonnen“

Fazit: Eher Mediatoren statt Ordnungsdienst und Vereinbarkeit von Parkarchitektur und Treffpunkten. „Wir haben eine neue Sichtweise gewonnen auf die teils verrufene Situation im Park. Wir sehen die guten Seiten aber auch, was das friedliche Miteinander der verschiedenen Gruppen braucht“, sagt Christine Kamm zum Abschluss. „Für die erste Gesprächsrunde vor Ort, bei zeitweise starkem Regen beziehungsweise ohne Unterstand, ein konkretes Ergebnis.“

Die Ideen aus dem Kreis der grünen Jugend, von hier Wohnenden und Vertretern des Pferseer Ortsverbands werden in einem weiteren Treffen vor Ort in Kürze vertieft. Wer Interesse hat, bitte melden bei Gisela Blaas, stv. Sprecherin Ortsverband der Grünen in Pfersee, Mail: blaas@comsense.de Text/Bilder: Gisela Blaas



Bündnis 90/Die Grünen: Christine Kamm, Gisela Blaas, Peter Monz und Brigitte Sanyu-Ross vom Ortverband Pfersee.



Informationsgespräch vor Ort mit Ulrich Strobl, Streetwork West, Jugendhaus linie3

BUNDESTAGSWAHL
 26. SEPTEMBER 2021

Dafür setze ich mich ein:

**RÜCKHALT FÜR DIE,
DIE UNS SCHÜTZEN!**

**DR. VOLKER
ULLRICH**

**DAMIT SIE WEITERHIN
STARK IM BUNDESTAG
VERTRETEN BLEIBEN**

CSU
Näher am Menschen

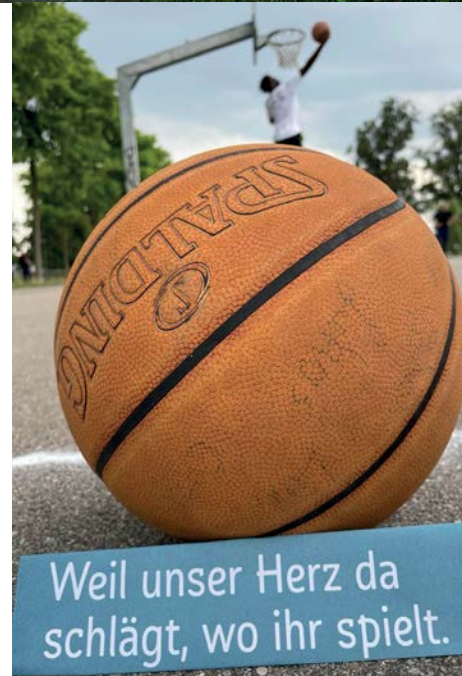
IMPRESSUM Die Printmagazine DER PFERSEER, AUGSBURGER SÜDANZEIGER, und STADTBERGER BOTE erscheinen im Auensee Verlag e.K. InH: Gunnar Olms, CEO (v.i.S.d.P.), Bobinger Str. 100, 86199 Augsburg, Tel. 0821 9232-0 eMail: info@auensee.de Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO/Executive Assistant, Anzeigenannahme: wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder Brigitte Rauwolf (Vermittlungs-Agentur). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel – z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen – ggf. redaktionell zu bearbeiten und/oder zu kürzen. Online-Version: Thomas Kaiser Druck: Sensor, Göggingen · Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich. Datenschutzerklärung: auensee.de/Datenschutzerklaerung.

Jung und Laut 75 Jahre Stadtjugendring Augsburg

Der Stadtjugendring, zu dem unser Jugendhaus gehört, feiert dieses Jahr seinen 75. Geburtstag! Wir feiern natürlich diese vielen Jahre auch mit den jungen Menschen dieser Stadt. So zum Beispiel im Rahmen eines Basketballturniers im Sheridan Park. 8 Teams dribbelten vergangen Samstag um den Sieg. Wie so oft in der Jugendarbeit nutzten wir die Chance auch, um die jungen Menschen nach ihren Ideen, um den öffentlichen Park im Sheridan noch toller zu machen. Alle Teilnehmenden und Besuchende des Parks haben über die eingebrachten Vorschläge abgestimmt. Mit Abstand die meisten Stimmen hat der Vorschlag eines Trinkwasserbrunnens erhalten. Natürlich haben wir nebenbei noch mehr zu den Wünschen erfahren. Trinkwasserbrunnen gibt es in der Innenstadt mehrere, aber da, wo die Jugendlichen Sport machen, fänden sie diese noch toller. Auch für den Reese - Park war ein Trinkwasserbrunnen im Rahmen eines Beteiligungs - Workshops in Kriegshaber übrigens schon mal der Favoriten - Wunsch in der Stadtteilgestaltung. Bei der Beleuchtung geht es den Teilnehmenden nicht darum, bis tief in die Nacht Basketball spielen zu können, son-

dern um die dunklen Jahreszeiten, wo es früh dunkel wird und Sport ihnen helfen könnte, zufriedener zu sein. Es folgte die Ideen für eine Beleuchtung des Basketballplatzes, Spiel - Linien auf dem Basketballplatz und öffentliche Toiletten. Je mehr junge Menschen die Möglichkeit bekommen, unsere Stadt mitzugestalten, desto mehr werden auch Jung und Alt in einen guten Austausch und zu guten Kompromissen kommen. Davon sind wir überzeugt und wir werden auch die nächsten 75 Jahre weiterhin dafür eintreten, dass junge Menschen laut sagen können, wie sie sich die Zukunft vorstellen.

Wir freuen uns auf dich!
Kontakt
Jugendhaus Inie3
Stadtberger Straße 19
86157 Augsburg
Tel.: 0821/522241
Email: linie3@sjr-a.de



Sommerferien:

Das Jugendhaus hat auch in den Sommerferien geöffnet! Von Dienstag bis Samstag sind wir jeden Tag ab 14:00 Uhr für dich da. Mittlerweile kann auch so gut wie das gesamte Angebot im Haus wieder genutzt werden. Natürlich gibt es immer noch ein passendes Hygienekonzept. Also pack deine Maske ein und schau vorbei!

Termine:

Freitag 13.08.21: Grill and Chill am Juze
Samstag 14.08.21: Ausflug zum Lasertag

Jede:r kann sich einbringen! Du und deine Freunde habt auf etwas Bestimmtes Lust und braucht Raum, Zeit, Geld etc.? Lasst uns davon wissen!



Betreuungsjahr ab September 2021

FREIE PLÄTZE

- **Was:** Betreute Spielgruppe ohne Eltern
 - **Für wen:** Kinder zwischen 2 - 3,5 Jahren
 - **Wann:** Dienstag und Donnerstag von 9-11:30 Uhr
 - **Wo:** Pfarrheim Herz Jesu Augsburg Pfersee
 - **Anzahl:** max. 12 Kinder
 - **Kosten:** 8€ pro Einheit zzgl. (Materialgeld 5€/Monat)
 - **Zielsetzung:**
 - erste Erfahrungen in der Gruppe mit Gleichaltrigen sammeln
 - erste Schritte zur Selbstständigkeit ohne Eltern zur Vorbereitung auf den Kindergarten
 - gemeinsames Essen, Spielen, Basteln, Singen, Malen uvm. in regeltem Ablauf
- Nähere Auskünfte bei:**
Katarzyna Cormont (0170/9652344)
Ich freue mich auf Euch!

seit 1848 www.deurer.de

Deurer GmbH & Co.
Bauunternehmen

Wir schaffen Wohlfühlklima...

Neu in München
Bezahlbare Mietwohnungen
ab 2021
www.zauberwald-lochhausen.de

... und vermieten Ihnen Ihre Traumwohnung

Stadtberger Straße 64 • 86157 Augsburg
Telefon (08 21) 50 86 30 • Fax (08 21) 5 08 63 33

... Sport- & Gesundheitszentrum des Post SV Augsburg ...

myPSA

Kurse von A-Z

- Vereinssport**
 - Tischtennis
 - Schwimmen
 - u.v.m.
- Kinder-**
 - sportschule
 - betreuung
 - tagespflege
- Fitness**
- Wellness**
- Gastronomie**
- Indoorcycling**

Post SV
Max-Josef-Metzger-Str. 5
86157 Augsburg
Tel 0821 404040

... Innovationen für Ihre Sicherheit ...

Räume für jeden erforderlichen Abstand, kontaktfrei nutzbare Waschbecken, digitale Einlasskontrolle sowie vollautomatisiertes Lüftungssystem ... das ist der Unterschied!

... www.postsv.de ...

Einfach GEMACHT!

WIR MACHEN DAS!
Ganz individuell für Sie.

- INDIVIDUELLE BERATUNG
- SCHNELLE LIEFERUNG
- OPTIMALER ANSCHLUSS
- FACHGERECHTE REPARATUR

media@home Baumann

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmährerstr. 3 • 86391 Stadtbergen
0821 / 41 92 72 • www.baumann-augsburg.de

IHR TECHNIKEINRICHTER
in Stadtbergen

Die Augsburger Vereine Post SV Augsburg, SB Delphin 03 Augsburg und Schwimmverein Augsburg 1911 organisieretn nach langer Zeit wieder eine

Stadtmeisterschaft 2021 im Schwimmen

Gesiegt haben Julia Dreher (16) und Robin Lienhart (15)



Dr. Andreas Hellmann, Olympiateilnehmer 1972 im Schwimmen in München, begrüßte alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Stadtmeisterschaft kurz vor seiner Teilnahme am VIP-Luftmatratzenrennen im Freibad Bärenkeller
Fotos: Ingo Hinrichs

Mit fast 200 Teilnehmern im Freibad Bärenkeller wurden die Erwartungen der drei veranstaltenden Vereine bei Weitem übertroffen.



Stadträtin Wörz

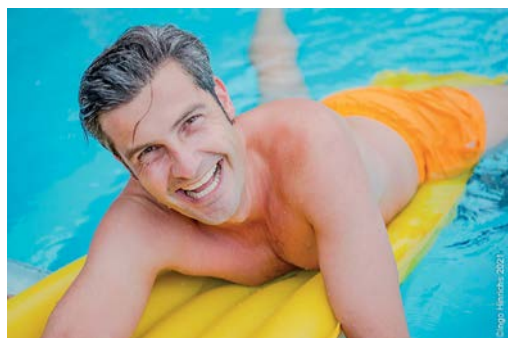


Stadtrat Zitzelsberger Fotos: Ingo Hinrichs

Am frühen Sonntagmorgen Punkt 8.15 Uhr begrüßten Sportausschussvorsitzender Stadtrat **Peter Uhl**, Bürgermeister **Bernd Kränzle** in Vertretung für Oberbürgermeisterin Eva Weber, Stadträtin **Franziska Wörz** für den verhinderten Sportreferenten **Jürgen Enninger** und Stadtrat **Bernd Zitzelsberger** für die



ausrichtenden Vereine sowie Olympiateilnehmer 1972 im Schwimmen **Dr. Andreas Hellmann** die zahlreichen Teilnehmer und Zuschauer recht herzlich. Nach den spektakulären Schmetter-



Stadtrat Dirk Wurm Foto: Ingo Hinrichs

lingwettkämpfen gab es erst einmal eine kleine Einlage mit einem VIP-Luftmatratzenrennen, an dem Dr. Andreas Hellmann, Olympiateilnehmer von 1972 in München und langjähriger Deutscher Rekordhalter im Brustschwimmen, Sozialreferent **Martin Schenkelberg**, Stadträtin **Franziska Wörz**, Stadtrat Hans **Wengenmeir**, Stadtrat **Dirk Wurm**, Stadtrat **Bernd Zitzelsberger**,

Abteilungsleiter Schwimmen im Post SV Augsburg, und der 1. Vorsitzende der DLRG Kreisverband Augsburg/Aichach-Friedberg **Frank Lippmann** teilnehmen.

Vor den Wettkämpfen im Brustschwimmen zeigten die Nixen des SB Delphin und die Wasserballjugend des SVA den begeisterten Zuschauern ihr Können.

Die Veranstaltung fand im Freibad Bärenkeller bei durchaus wechselhafter Witterung statt und mit Glück musste sie nicht wegen Gewitters abgebrochen werden, weil dieses in ausreichender Entfernung vorbeizog.

Die jüngsten Teilnehmer waren 6 Jahre alt, Dr. Andreas Hellmann war mit 69 Jahren der älteste Teilnehmer. Er war zwischen 1971 und 1990 mehrmals Deutscher Meister über 100 und 200 Meter Brust und hielt auch 20 Jahre lang Bayerische und Deutschen Rekorde. In der Altersklassenwertung gab es folgende Stadtmeisterinnen und Stadtmeister:



Stadtmeisterin Jugend F Clara Ferber



Stadtmeister Jugend B Robin Lienhart



Stadtmeisterin Julia Dreher erhält den Wanderpokal aus der Hand des Stifters Bernd Zitzelsberger Foto Armin Baur

Stadtmeisterinnen:

Jugend F Clara Ferber, 2014 (Post SV)
Jugend E Carolin Meiller, 2012 (SVA)
Jugend D Lilly Knopp, 2010 (SBD)
Jugend C Alexandra Hilbert, 2009 (SVA)
Jugend B Nele Stürmer, 2006 (SVA)
Jugend A Julia Dreher, 2005 (SBD)
Junioren Johanna Plail, 2003 (SBD)
AK 25 Johanna Zillner, 1996 (DLRG)
AK 40+ Michelle Schönfeldt, 1972 (-)
AK 50+ Rosi Krauß, 1964 (SBD)

Stadtmeister:

Jugend F Artur Peter, 2014 (SVA)
Jugend E Vincent Staudinger, 2012 (SVA)
Jugend D Paul Winter, 2010 (SBD)
Jugend C Luis Gansler, 2008 (SBD)
Jugend B Robin Lienhart, 2006 (SVA)
Jugend A Till Eichhorn, 2005 (SVA)
Junioren Max Annertzok, 2002 (SVA)
AK 25 Janis Frank, 1996 (SBD)
AK 30+ Henrik Herzog, 1989 (SVA)
AK 40+ Peter Hölzel, 1972 (SVA)
AK 50+ Bernd Zitzelsberger, 1970 (Post SV)
Armin Baur, sportlicher Leiter des SB Delphin, hatte als Veranstaltungsleiter die Organisation vor Ort jederzeit gut im Griff. Taylan Toprak, 1. Vorsitzender des SVA, leitete die Wettkämpfe als Schiedsrichter souverän.

„Dank der vielen Helfer und der Unterstützung durch die Stadt Augsburg war es eine tolle Veranstaltung, die wir im nächsten Jahr sicher wieder durchführen wollen!“, ist sich Stadtrat Bernd Zitzelsberger mit Angelika Lang (1. Vorsitzende SB Delphin), Armin Baur, Taylan Toprak und dem 1. Vorsitzenden der DLRG Frank Lippmann einig: „Nächstes Jahr wollen wir auch eine Demonstration aus dem Rettungssport mit ins Programm aufnehmen und das ist nur eine unserer Ideen für 2022.“

Hermann Auerhammer
Sanitär – Heizung

Hermann Auerhammer GmbH & Co. KG
Uhlandstraße 13, 86157 Augsburg
Tel.: 08 21/ 52 32 08 · Fax: 08 21/ 52 56 17
auerhammer@web.de
www.auerhammer-sanitaer-heizung.de

Georg Voithenleitner

Fenster u. Rollladenbau

Rolläden • Markisen
Fenster • Haustüren

86157 Augsburg-Pfersee • Hinter den Gärten 14
Telefon 0821 526115 • Fax 0821 437521
e-mail: georg.voithenleitner@t-online.de

Raum & Ausstatter
Roland Eimesser
Ihr kreativer Meisterbetrieb

„Bitte rufen Sie vorher an, da ich öfter auswärts beim Kunden bin!“
(Tel. 52 42 73)

■ Polsterei ■ Sonnenschutz
■ Bodenbeläge ■ Reparaturen
■ Tapeten, Vorhänge ■ Beratung, Verkauf

Montag – Donnerstag 8 – 17 Uhr · Freitag 8 – 16 Uhr · Samstag nach Vereinbarung
Kirchbergstr. 12 ½ · 86157 Augsburg-Pfersee · roland@eimesser.de · www.eimesser.de

Wir sorgen für Ihre Sicherheit!

Augsburger Str.13 – 15
86157 Augsburg
Tel. 08 21-509 20-0
Fax 08 21-509 20-90



SCHREINER FUCHS *handwerk neu erleben*

www.schreiner-fuchs.com
Mail: info@schreiner-fuchs.com
Tel.: 0821 20 94 76 66
Stadtberger Str. 92 | 86157 Augsburg

■ Terrassen ■ Trockenbau
■ Möbel ■ Böden ■ Türen

Industrietore Garagentore
Tore in großer Auswahl, für Ihren individuellen Bedarf und Anspruch

Verkauf
Beratung
Planung
Montagen
Komplettservice
Kundendienst

MTB Geuser
Inh. Rolf D. Feldkirchner
Holzweg 27
86156 Augsburg

Tel. 0821/431912
Fax 0821/437312
www.geuser.de
info@geuser.de

Über 100 Jahre kompetent und zuverlässig

Den Neujahrsempfang im Sommer nachgeholt ...

Zum 1. Sommerempfang des CSU-Ortsverbandes Pfersee hatte dessen Vorsitzender Bernd Zitzelsberger ins Restaurant Churrascaria eingeladen, übrigens nur wenige Tage bevor auch der Ortsverband Göggingen zu einem solchen einlud. Ob sich dieses Format dauerhaft etablieren wird, ist schwer zu sagen, da es von verschiedenen Faktoren abhängt – nicht zuletzt vom Wetter. Das spielte in diesem Fall einfach mit, ließ die Veranstaltung im Freien stattfinden und erleichterte damit auch den Infektionsschutz aller Beteiligten. Das Thema Corona war dennoch deutlich präsent, ebenso präsent wie der unmittelbar bevorstehende Termin der Bundestagswahl. Sowohl in den Reden an diesem Tag, wie auch in den Unterhaltungen der Gäste und der anwesenden Politiker untereinander schien die Nähe des Wahltermins geradezu greifbar und schon in seiner Begrüßung rief der Gastgeber, Ortsvorsitzender Bernd Zitzelsberger, dazu auf, zur Wahl zu gehen oder das Recht zu Briefwahl wahrzunehmen, denn jede Stimme zähle.



Unabhängig vom jahreszeitlichen Zeitpunkt – ein solcher Empfang ist immer ein Rückblick auf das vergangene Jahr – und den gestaltete Oberbürgermeisterin Eva Weber in ihrer Grußrede sehr persönlich, war es doch auch ein Rückblick auf ihr erstes Jahr im Amt. Und das war immerhin keines, das eine intensive Einarbeitung erfordert hätte: „Ich bin am 30. April abends als Bürgermeisterin eingeschlafen und am 1. Mai als Oberbürgermeisterin aufgewacht“, erklärte sie. Sie habe den großen Vorteil gehabt, zu wissen, wie die Verwaltung funktioniert, wer die Mitarbeiter sind, auf die sie sich verlassen könne ...

Und auch in Zeiten von Corona, betonte sie, werde auch an anderer Stelle intensiv gearbeitet. „Wir haben hunderte von Beschlüssen gefasst in diesem neu konstituierten Stadtrat, um Dinge für Augsburg weiterzubringen.“ Eines der schönsten Dinge für sie sei gewesen, wir ein 100 Mio. Euro Förderprogramm



Stadtrat Bernd Zitzelsberger, Vorsitzender des CSU-Ortsverbandes Pfersee
Foto: Gunnar Olms

bekommen haben zur Förderung der Entwicklung künstlicher Intelligenz. Wir bauen die Johann-Strauß-Schule neu, wir sanieren, und wir haben die 300 Millionen aus der Zeit von Bildungsreferent Köhler längst ausgegeben. Abschließend nahm die Oberbürgermeisterin noch Stellung zum neuen Fahrradvertrag und dem Vorwurf, dass „die Weber jetzt grün geworden sei“: Anders als der Koalitionspartner verteuern sie nicht das Auto, setze nicht auf Verbote, sondern auf Angebote. Und wenn publiziert werde, dass 550 Parkplätze wegfallen, dann stimme das so nicht. „Die fallen nicht einfach weg, sondern werden für Angebote umgewidmet, als Parkplätze für E-Mobilität, für CarSharing.“

„Entscheidend ist, dass die Millionen weiter nach Augsburg fließen ...“

Auch der Hauptredner des Tages, CSU-Bundestagsabgeordneter Dr. Volker Ullrich, begann mit dem Thema Corona und stellte fest, dass wir eine gänzlich andere Situation haben als vor einem Jahr. Den Unterschied mache die Impfung aus. „Inzwischen sind 60 Prozent der Bevölkerung zweimal geimpft, 50 Prozent immerhin schon einmal.“ Und sobald jede Person im Land ein Impfangebot habe, könne die Regierung den Geimpften gegenüber die Beschränkungen aufheben, fordert er. Hart ins Gericht ging er mit dem stellvertretenden Ministerpräsidenten der Freien Wähler, der sich demonstrativ nicht impfen lasse und sich offenbar Stimmen der Querdenker ausrechne.

Unmissverständlich machte Dr. Ullrich auch klar, dass die FDP zu wählen keine Option sei. Man wisse nicht, was man dann habe, ob sie nicht um der



Macht wollen gemeinsam mit Rot - Grün die Regierung stellen werde – eine Katastrophe für Mittelständler und Familienunternehmen – mit Steuererhöhungen, Verboten und Zuwanderung, mehr als das Land verträge ...

Ins Publikum stellte Dr. Volker Ullrich die rhetorische Frage, worum es bei der Bundestagswahl gehe. Politik sei eine Sache der Zusammenhänge und der Zusammenarbeit, und da sei es nun mal gut, dass „wir in Augsburg regieren, in München und in Berlin!“ Denn worauf es ankomme, sei dass die Millionen an Fördermitteln weiter nach Augsburg fließen.



Kreishandwerksmeister Thomas Maier (links im Bild) und Dr. Markus Deurer (CSU Pfersee)



Oberbürgermeisterin Eva Weber, am Tisch mit Stadtrat Mathias Fink (links im Bild), Vorsitzender des CSU-Ortsverbandes Göggingen, Dr. Volker Ullrich MdB und Stadtrat Bernd Zitzelsberger



Apostolos Davis, Ehemann von Dr. Eugenia Papachristou (griechisch-orthodoxe Gemeinde), Arzu Kirbas-Uslu, Vorstandsmitglied u. Schriftführerin CSU Pfersee, Dr. Volker Ullrich MdB, Stadtrat Bernd Zitzelsberger, Dr. Eugenia Papachristou, Leiterin der Praxis für Chirurgie und Phlebologie, Stellvertretende Ortsvorsitzende im CSU Ortsverband Pfersee

**MEGA PREIS-
VORTEILE**
**BIG
DEAL**
++ PLUS ++

**6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
+ MATERIAL INKLUSIVE
GESCHENKT!**
SCHNELL SEIN LOHNT SICH
**INVENTUR-
ABVERKAUF!**

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung


Der neue Crossland

 1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
IHR VORTEIL JETZT
 bis zu 3) **2.890,- €**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) **169,- €**
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 21.380,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.084,- €

Astra 5-Türer

 1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
IHR VORTEIL JETZT
 bis zu 3) **7.000,- €**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) **149,- €**
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 24.635,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.364,- €

Grandland X „Elegance“

 1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
IHR VORTEIL JETZT
 bis zu 3) **7.600,- €**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) **239,- €**
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 34.445,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 8.604,- €

Corsa

 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
IHR VORTEIL JETZT
 bis zu 3) **3.000,- €**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) **129,- €**
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 16.660,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 4.644,- €

Astra Sports Tourer

 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
IHR VORTEIL JETZT
 bis zu 3) **6.500,- €**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 4) **159,- €**
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 24.535,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.724,- €

 1) Händlereigenegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dio-garantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur evtl. Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktionsmodelle bis auf Widerruf. 3) Effektiver Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

 Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 5,1 - 4,1 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 117 - 93 g/km. Energieeffizienzklasse B - A.

SiGG
opel-sigg.de

AAC SiGG GmbH

 Augsburg-Haunstetten
 Landsberger Straße 27
 Tel. (0821) 808950

 Augsburg
 Donaustadt 7
 Tel. (0821) 7947440

 Augsburg
 Donauwörther Straße 138
 Tel. (0821) 217450

Unternehmensitz:

Augsburg

 Robert-Bosch-Str. 5
 Tel. (0821) 7479-0

 Meitingen-Herbertshofen
 Ulrichstraße 17
 Tel. (08271) 813260

HAAS
opel.haas-automobile.de

Georg Haas GmbH & Co. KG

 Unternehmensitz:
 Augsburg
 Gögginger Str. 17a+b
 Tel. (0821) 57052-0

 Schwabmünchen
 Augsburgstr. 64
 Tel. (08232) 2090/99

 Königsbrunn
 Haunstetter Str. 57
 Tel. (08231) 86033

ANGEBOTE NUR FÜR GEWERBETREIBENDE
 ALLE ANGEBOTE ZZGL. GÜLTIGER, GESETZLICHER MEHRWERTSTEUER

 Beispielabbildungen mit mögl.
 aufpreispflichtiger Sonderausstattung

NETTO-ANGEBOTE
OHNE ANZAHLUNG
6 JAHRE GARANTIE¹⁾, WARTUNG UND VERSCHLEISS²⁾ INKLUSIVE

WIR SIND FÜR SIE DA!

 Mit Top-Angeboten für Gewerbetreibende
 und Full-Service Leasing inklusive
 Wartung und Verschleiß

**JETZT
PROBEFAHREN**
Combo Cargo

 1.5 Diesel Euro 6d-TEMP,
 56 kW (76 PS), Kurzzulassung 10 km

TOP GEWERBEKUNDEN-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
OHNE ANZAHLUNG
 mtl. netto ab 3) **99,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis netto 17.780,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag netto 3.564,- €

**FREE²
MOVE**

LEASE

Vivaro Cargo s

 1.5 Diesel Euro 6d-TEMP, 75 kW (102 PS),
 Kurzzulassung 10 km

TOP GEWERBEKUNDEN-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
OHNE ANZAHLUNG
 mtl. netto ab 3) **169,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis netto 25.870,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag netto 6.084,- €

**FREE²
MOVE**

LEASE

Movano Cargo L1H1

 2.3 Diesel, 100 kW (136 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP GEWERBEKUNDEN-AUSSTATTUNG INKL.
SOFORT VERFÜGBAR NUR SOLANGE VORRAT REICHT
OHNE ANZAHLUNG
 mtl. netto ab 3) **219,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis netto 28.970,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag netto 7.884,- €

**FREE²
MOVE**

LEASE

 1) Händlereigenegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dio-garantie.eu oder bei uns. 2) Gem. den Bedingungen der Free2Move Lease. 3) Angebot nur gültig für Gewerbetreibende zzgl. der gültigen, gesetzl. Mehrwertsteuer. Ohne Leasingsonderzahlung, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 857,76 netto Frachtkosten. Rate inklusive Wartung und Verschleiß gem. den Bedingungen der Free2Move Lease. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Angebote gültig bis auf Widerruf. Alle Preisangaben zzgl. gültiger, gesetzlicher Mehrwertsteuer.

 Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 7,2-4,3 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 177-111 g/km.

M-net Firmenlauf Augsburg 2021 erneut als virtueller Lauf Präsenzlauf ent- fällt, virtueller Lauf wird mit Vor-Ort Ele- menten aufgewertet

Augsburg, 31. Juli 2021 | Der M-net Firmenlauf, der im Jahr 2020 vor dem Hintergrund der Corona-Epidemie lediglich als virtueller Lauf stattfinden konnte, war in diesem Jahr eigentlich als Hybridveranstaltung aus Präsenzlauf und virtuellem Lauf geplant. Wie das Organisationsteam nun bekannt gibt, muss der Präsenzlauf an der Messe, dessen Anmeldephase gestern um 13:00 Uhr beendet hat, wegen zu geringer Anmeldezahlen entfallen. Nun konzentriert man sich auf den virtuellen Teil der Veranstaltung. Das bewährte und beim virtuellen M-net Firmenlauf 2020 mit großem Erfolg erprobte Lauf-Konzept soll dabei mit echten Elementen vor Ort erweitert werden, um auf diese Weise den virtuellen Lauf mit möglichst viel echtem Eventcharakter aufzuwerten.

Präsenzveranstaltung abgesagt
 Bereits zum zweiten Mal muss die Präsenzveranstaltung des M-net Firmenlauf an der Messe Augsburg entfallen. Der Startschuss für die (in den Jahren vor Corona) mit jeweils rund 12.000 Teilnehmern größten Breitensportveranstaltung in Schwaben wäre in diesem Jahr am Mittwoch, den 29. September 2021 um 18:00 Uhr gefallen. Geplant war neben dem Lauf auch wieder die After-Run Party an der Messe inklusive Live-Konzert. „Neben der unmittelbaren Kosten am Veranstaltungstag bedingt ein Lauf dieser Größenordnung einen nicht zu unterschätzenden zeitlichen und finanziellen Aufwand bereits lange im Vorfeld.“ erklärt Katja Mayer, Inhaberin der Stadtberger km Sport-Agentur, Initiatorin und Organisatorin des M-net Firmenlaufs. „Gleichzeitig erschwerte die anhaltende Corona-Pandemie und die damit verbundenen Einschränkungen für Zusammenkünfte und Veranstaltungen die Planung für lange Zeit sehr stark.“ Erst jüngste Entwicklungen Anfang des Sommers und die damit verbundenen neuen Regelungen für Veranstaltungen im Breitensportbereich sorgten für mehr Planungssicherheit für Veranstalter eben-

so wie Läufer. Die Anmeldephase für die Präsenzvariante des M-net Firmenlauf Augsburg startete daher Anfang des Monats und ging am gestrigen 30. Juli um 13:00 Uhr zu Ende.

Das vom Veranstalter gesetzte Ziel einer Mindestteilnehmerzahl von 5.000 Läufern konnte dabei leider nicht erreicht werden: nach einem überwältigenden Start – bereits nach wenigen Stunden waren über 3.000 Startplätze vergeben – verlief die weitere Anmeldephase nur schleppend.

Zuletzt waren etwa 3.700 Personen für den Lauf gemeldet – eine Zahl, mit der eine wirtschaftlich sinnvolle Durchführung des Laufes nicht möglich gewesen wäre.

„Uns blutet das Herz, denn als Veranstalter lieben wir einfach unsere „echten“ Läufe. Wir hatten uns, nach mehr als einjähriger Corona-bedingter Pause, schon sehr darauf gefreut, „unsere“ Läufer endlich wieder vor Ort an der Messe begrüßen zu dürfen! Schweren Herzens müssen wir die Präsenzveranstaltung des M-net Firmenlauf Augsburg nun dennoch absagen – wie bereits im Vorfeld kommuniziert, ist die Organisation und Finanzierung einer derartigen Großveranstaltung trotz hochengagierter Unterstützung unserer Partner und Sponsoren wirtschaftlich einfach nicht darstellbar.“ erklärt Katja Mayer die Absage. Zu teuer kämen die aufwändigen Vorarbeiten sowie der immense Aufwand vor Ort, von Straßensperrungen und Anmietung der Flächen an der Messe über Bühne, sonstige Aufbauten, die Zielverpflegung oder die Gage für die Band der After-Run Party sowie vielem anderen mehr. Zudem wäre mit der Erreichen der Mindest-Teilnehmerzahl ohnehin nur die „erste Hürde“ genommen worden, führt die Veranstalterin aus. Denn die aktuell geltenden Verordnungen hätten den Lauf zwar zugelassen, aber ob dies, gerade angesichts der derzeit steigenden Entwicklung der Corona-Zahlen und der problematischen Delta-Virus-Variante, zum Veranstaltungszeitpunkt ebenso der Fall gewesen wäre, ist zumindest fraglich. Bereits getätigte Anmeldungen können nun in einen Startplatz für den virtuellen Lauf umgewandelt werden. Die Gebühren pro Startplatz betragen 17 €, enthalten ist, neben der Nutzung der App, auch ein Goodie-Bag mit hochwertigen Beigaben der Sponsoren, sowie die Finisher-Medaille und die Nutzung der Aktionspunkte vor Ort. Auf Wunsch können Anmeldungen zum Präsenzlauf auch kostenlos storniert werden.

Virtueller M-net Firmenlauf mit Audio-Erlebnis und Aktionspunkten vor Ort
 „Wir blicken nun nach vorne und konzentrieren wir uns voll auf die virtuelle Variante des M-net Firmenlauf Augsburg“, zieht Katja Mayer Zwischenbilanz. „Unser virtuelles Konzept eines Laufs mittels App, bei dem je nach geltenden Regelungen alleine oder in (Klein-) Teams gelaufen wird, hat sich im letzten Jahr hervorragend bewährt. Diesem Konzept folgen wir auch in diesem Jahr, und werten es durch weitere Elemente zusätzlich auf!“

Der virtuelle Lauf bedient sich dabei der App viRACE. Über diese App sind alle Teilnehmer verbunden und können während des gesamten Veranstaltungstags über individuell auf ihrer jeweils selbst gewählten Strecke die 6,3 Kilometer des M-net Firmenlaufs absolvieren. viRACE zeichnet dabei die jeweils gelaufenen Distanz und Wettkampfszeit auf. Diese Daten werden übermittelt und dienen so zur Erfassung in einer gemeinsamen Wertungsliste aller Starter und zur Erstellung individueller Teilnehmer-Urkunden. Per Markierung von „Favoriten“ in der App ist auch der direkte Vergleich mit bereits gelaufenen oder gleichzeitig startenden Teilnehmern möglich – so erhalten Sie nicht nur ihre eigenen Zwischenzeiten, sondern auch die Ihres ausgewählten „Gegners“ per Audio-Ansage aus der App.

Zusätzlich bietet die Organisatoren via viRACE ein extra für den M-net Firmenlauf erstelltes Audio-Erlebnis an: Moderation und Startschuss, Musik, Samba-bands, individuelle Zwischenergebnisse sowie Zieleinlauf werden auf diese Weise während des Laufs über die Kopfhörer übertragen. Fast echtes Wettkampffee-ling also für alle Läufer, die dabei je nach individuellem Wunsch und zu Veranstaltungszeitpunkt geltender Regelungen, ganz für sich alleine laufen, oder in Gruppen an den Start gehen können.

„Wir möchten auch den Teilnehmern des virtuellen Laufes so viel echte ‚Firmenlauf-Atmosphäre‘ bieten wie möglich.“ sagt Katja Mayer. Zusätzlich ist deshalb geplant, den virtuellen Lauf mit weiteren, „echten“ Elementen, aufzuwerten. An verschiedenen Standorten im Raum Augsburg ist geplant, in einem begrenzten Zeitraum am späten Nachmittag/Abend des Veranstaltungstages Aktionspunkte vor Ort anzubieten. Dabei soll es, ähnlich wie beim ebenfalls von der km Sport-Agentur organisierten Reisacher Stadtlauf Augsburg, Verpflegungspunkte, Fotopoints, medizinische Versorgung sowie Musik geben. Näheres wird noch bekannt gegeben.

Der Pferseer
Informations für Pferseer und seine nächste Umgebung

Stadtberger Bote
Die Zeitschrift für Pferseer und seine nächste Umgebung

Augsburger Südanzeiger
Seit 1971
Monatsmagazin des Augsburger Südens

Brigitte Rauwolf
Medienberaterin
Maklerbüro für Werbemaßnahmen und Spartarife aller Art!
Tel. 08 21 99 34 34 · Fax 99 33 12 · E-Mail: Pferseer-Rauwolf@t-online.de

schnell, sauber und zuverlässig!

Dieter Schott
Ihr Malermeister

Von-Rad-Straße 21 · 86157 Augsburg
Telefon 0821 32762627 · Mobil 0170 3486905
E-Mail: dieter.schott69@gmx.de

SAHAR DÖNER.PIZZA

Yahja Kaderi

Aus 100% Truthahn-Fleisch in Eigenproduktion
Täglich 10 verschiedene Menüs im Angebot
Variantenreiche Auswahl
Lieferservice

Augsburger Str. 9½
86157 Augsburg
Tel.: 0821-2185898

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00 - 23.00 Uhr
Sa., Sonn- und Feiertage:
12.00 - 23.00 Uhr

Steuern?
Wir machen das.

VLH.

Philipp Hohenadl
Steuerfachwirt
Beratungsstellenleiter
Pilsener Straße 9
86199 Augsburg
Philipp.Hohenadl@vlh.de
0821 90 733 46

Ihr Fachmann in Ihrer Nähe.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

„Zum 15. Club-Geburtstag ein Gewinnspiel“

Mrs.Sporty Pfersee seit Juli mit neuer Leiterin

Einer der zur Zeit fast 400 Mrs.Sporty Clubs in 6 Ländern Europas ist der in Pfersee. Und der ist – zumindest einer noch nicht bestätigten Information zufolge – der erste, der in Bayern gegründet wurde, und das vor 15 Jahren. Dazu informierten wir uns bei Clubmanagerin Sarah Filipe (22) im Büro des Clubs an der Augsburger Straße.

15 Jahre ist ja schon ein Grund zum Feiern, wenn das auch wegen der noch immer bestehenden Beschränkungen nicht entsprechend groß möglich ist. Was haben Sie denn in dieser Hinsicht geplant?

Stimmt, viel dürfen und wollen wir in dieser Situation auch nicht machen, aber wir veranstalten ein Gewinnspiel, bei dem jede Teilnehmerin – wir sind ja ein Club nur für Frauen – die Chance hat, den Hauptpreis, eine 1-Jahres-Mitgliedschaft zu gewinnen. Preise gibt es aber für alle. ➔



Nun haben Sie ja Mitglieder quer durch alle Altersgruppen, auch welche, die nicht internetaffin sind; die konnten Sie dann aber nicht mehr erreichen ...

Doch, da haben wir die Trainingspläne ausgedruckt und mit der Post verschickt und weil die wenigsten zuhause etwa Gewichte hatten und auch gefüllte Wasserflaschen kein richtiger Ersatz waren, haben wir die Trainingspläne entsprechend umgeschrieben und wenn's nicht anders ging, haben wir unseren Mitgliedern auch Therabänder per Post geschickt. Ich hatte zwei 25-Meter-Rollen Theraband zuhause, die sind restlos leer geworden!

Apropos zuhause: wohnen Sie eigentlich in Pfersee? Falls Sie nämlich erst zugezogen wären, hätten wir Sie gefragt, wie Sie unseren Stadtteil finden ...

Nein, ich stamme aus Niederbayern, studiere in München Fitnessökonomie, und wohne seit 9 Jahren in Donauwörth. Da pendle ich täglich nach Augsburg, fahre gern Auto und Zug und mag diese Großstadt mit etwas Kleinstadtflair.

Abschließend: gibt es derzeit im Club-Angebot etwas Neues bei Mrs.Sporty Pfersee?

Wir bieten inzwischen auch online-Mitgliedschaften, zum halben Preis. und wir planen, in naher Zukunft den Bereich Beckenbodentraining ins Leistungsangebot aufzunehmen.

Dann weiterhin viel Erfolg mit Ihrem Konzept, Glückwunsch zum 15-jährigen Bestehen und vielen Dank für das Gespräch!

Interview: Gunnar Olms, Foto: privat



JK

INSTITUT FÜR KOSMETIK UND AUSBILDUNG
— JUTTA KONRAD —

Franz-Kobinger-Str. 9a
86157 Augsburg
Tel. 0821/44 36 00
www.kosmetikschule-konrad.de

Wir haben für Sie geöffnet
Fußpflege 18 €

PROJECT KÜCHEN **PROJECT BAD-STUDIO**

Augsburger Straße 6-8
86157 Augsburg-Pfersee
0821 541137
info@project-kuechen.de

Ihr freundliches Küchenstudio in Pfersee

25 Jahre in Pfersee

Jubiläums-Rabatte auf alle Küchen!

Mobile Kranken- und Altenpflege

Seit über 30 Jahren Ihr Pflegedienst!

- Leistungen der Pflegegrade
- medizinische Leistungen
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung

EDITH HIPPER
0821 992082
Haunstätter Str. 234
86179 Augsburg

Ihr Computerservice in Pfersee

KIS
keep IT simple

- Computerservice
- Fernwartung
- Reparatur
- Installation
- Beratung
- Vor-Ort-Service

EPSON WF-2850DW

Drucken, Scannen, Kopieren und Faxen
UVP: 129,90 EUR
119.- EUR

Augsburger Str. 18 // 0821 / 999 8 333
www.kisaugsburg.de

Haushaltshilfe (w) nach Stadtbergen gesucht, 14-tägig für 3 Std. Bitte melden unter:
musica3@t-online.de
Tel. mobil: 0172 1932099

Medizinische Fußpflege
Sonja Heumos

Praxis für Podologie

Spicherer Straße 1
86157 Augsburg
Mo. – Do. 8.30 – 12.30 Uhr u. 14 – 17 Uhr
Fr. 8.30 – 12.30 Uhr u. nach Vereinbarung

Telefon 0821-52 64 07
www.ihrefusspflege.de



Göggingen · Mühlstraße 1 · Tel. 0821 92745 · info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

Wir schützen die Insekten (draußen) vor Ihrer Fliegenklatsche (drinnen) und Sie vor den Insekten ...

... mit Fliegengittern, maßgenau und optisch dezent!

KUPKE
Raumausstattung

- Fensterdekorationen
- Polsterarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Insektenschutz

Schafkopclub Pfersee 1
gegr.: 1891

Schafkopclub Pfersee 1 lädt zum Preisspiel ein.

Termine für 2021

03. Juli
21. August
18. September
16. Oktober
20. November

Spielbeginn jeweils um 19:30 Uhr.
Anmeldung möglich unter

Ab 18:00 Uhr in der Gartenkantine
Uhlandwiese, Uhlandstr. 105.

Auf Ihr Kommen freut sich die gesamte
Vorstandschaft und Gut Blatt.

Schafkopfen gegen Alzheimer

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Schafkopffreunde,

einer der ältesten Vereine Bayerns,
der Schafkopclub Pfersee 1, der hier in Pfersee seit 130 Jahren
ansässig ist, bietet seinen Mitgliedern neben regelmäßigen
Spiele treffen, monatlichen Preisspielen und Jahresausflügen
auch Versammlungen und Weihnachtsfeiern an.

Natürlich seht auch gemütliches beieinander verweilen, in der
schönen Uhlandanlage, im Vordergrund. Dort finden auch
unsere oben genannten Veranstaltungen statt. Für gutes Essen
und Trinken stehen unsere Wirtsleute stets gerne bereit und
verwöhnen uns kulinarisch aufs Beste.

Unser Club zählt momentan 45 Mitglieder, die neben
Schafkopfen auch Canasterrunden abhalten.

Der Jahresbeitrag beträgt 15,00 € mit einer einmaligen
Aufnahmegebühr von 1,00 €.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, kommen Sie einfach am
Donnerstag, ab 14:00 Uhr, in die Kantine Uhlandstr. 105 oder am
Freitag, ab 18:00 Uhr, zwanglos vorbei.

Sehr gerne können Sie mich auch persönlich kontaktieren
(0176 84033645), um eventuelle Fragen zu klären.

Gesund bleiben und mit Freunden gemütlich Schafkopf spielen.

Euer
Siggi

Post SV Augsburg e. V.

Stand: 01.08.2021

Trainingsbetrieb in den Sommerferien

01.08.2021 - 12.09.2021

Montag	Gruppe	Bad/ Becken/ Bahnen	Trainerin/ Trainer
19.15 - 20.00	Anfängerferienkurs 2	Göggingen/ Lehrbecken	Tanja/ Johannes
Dienstag			
07.00 - 09.00	Masters aller Vereine	Bärenkellerbad/ 4 DoB	
18.15 - 19.00	Anfängerferienkurs 1	Göggingen/ Lehrbecken	Tanja
19.15 - 20.00	Anfängerferienkurs 2	Göggingen/ Lehrbecken	Tanja
18.15 - 21.00	Freies Schwimmen/ Eltern	Göggingen/ Bahn 1	Johannes
18.15 - 19.30	Masters	Göggingen/ Bahn 2 + 3	Charly
18.05 - 18.50	Entchen 1 + 2	Göggingen/ Bahn 4 + 5	Johannes
18.50 - 19.35	Entchen 1 + 2	Göggingen/ Bahn 4 + 5	Johannes
19.30 - 21.00	Triathleten	Göggingen/ Bahn 2 + 3	Dirk
19.35 - 21.05	Piranhas, Katzenhaie, Haie	Göggingen/ Bahn 4 + 5	Johannes
Mittwoch			
18.15 - 19.00	Anfängerferienkurs 1	Göggingen/ Lehrbecken	Tanja/ Johannes
19.15 - 20.00	Anfängerferienkurs 2	Göggingen/ Lehrbecken	Tanja/ Johannes
Donnerstag			
07.00 - 09.00	Masters aller Vereine	Bärenkellerbad	
18.15 - 19.00	Anfängerferienkurs 1	Göggingen/ Lehrbecken	Johannes
18.15 - 21.00	Freies Schwimmen (nur August)	Göggingen/ Bahn 1	Tanja/ Johannes
18.15 - 19.30	Triathleten (nur August)	Göggingen/ Bahn 2 + 3	Dirk
18.05 - 18.50	Entchen 1 + 2 (nur August)	Göggingen/ Bahn 4 + 5	Tanja
18.50 - 19.35	Entchen 1 + 2 (nur August)	Göggingen/ Bahn 4 + 5	Tanja
19.30 - 21.00	Masters (nur August)	Göggingen/ Bahn 2 + 3	Charly
19.35 - 21.05	Piranhas, Katzenhaie, Haie	Göggingen/ Bahn 4 + 5	Johannes
Freitag: trainingsfreier Tag			
Samstag bis 29.08.2021			
07.45 - 09.00	Freies Schwimmen/ Eltern	Bärenkellerbad/ 1 DoB	Johannes
07.45 - 09.00	Piranhas, Katzenhaie, Haie	Bärenkellerbad/ 1 DoB	Johannes
Sonntag			
16.00 - 16.45	Anfängerferienkurs 1	Göggingen/ Lehrbecken	Tanja/ Johannes
17.00 - 17.45	Anfängerferienkurs 2	Göggingen/ Lehrbecken	Tanja/ Johannes
18.45 - 20.30	Piranhas, Katzenhaie, Haie	Bärenkellerbad/ 2 DoB	Johannes

Während der Anfängerschwimmkurse sind grundsätzlich keine Eltern/Erziehungsberechtigten am Beckenrand zugelassen.

Die beiden Anfängerschwimmkurse in den Sommerferien sind bereits ausgebucht.

Alle geplanten Anfängerschwimmkurse ab Mitte September sind ebenfalls bereits ausgebucht.

Die Anzahl der Trainingsteilnehmer ist wegen der Corona-Auflagen begrenzt. Deshalb ist für alle Trainings eine rechtzeitige vorherige Anmeldung bis 15 Uhr erforderlich. Für die Trainings am Samstag reicht die Anmeldung bis Freitag, 18 Uhr. Die Anmeldung für das Frühtraining der Masters erfolgt mit Angabe der Kontaktdaten 10 min vorher vor Ort. Treffpunkt ist jeweils 15 Minuten vor Trainingsbeginn vor dem Eingangsbereich mit FFP-2- oder FFP-3-Maske und 1,5 Metern Mindestabstand zu Personen, die nicht aus demselben Haushalt stammen. Weitere Infos bei der jeweiligen Trainerin/ dem Trainer oder unter: schwimmen@postsv.de

Bernd Zitzelsberger
Abteilungsleiter

Änderungen, die ab 01.01.2021 wirksam sind und nicht vergessen werden sollten ...

Über neue Gesetzgebung informiert Steuerberater Hans-Peter-Ebert:



- 1.) Die Wohnungsbauprämie beträgt jetzt 10 % von 700.- € bzw. 1.400.- € bei Zusammenveranlagung, bei einem zu versteuernden Einkommen von bis zu 35.000.- € (Ledige) bzw. 70.000.- € (Zusammenveranlagung von Ehegatten)
- 2.) Erhöhter Abzug von Rentenversicherungsbeiträgen in Höhe von 92 %
- 3.) Erhöhung der Entfernungspauschale ab dem 21. Kilometer auf 35 Cent pro km einfach

Hans-Peter Ebert
Steuerberater
Chemnitzer Straße 2
86157 Augsburg-Pfersee
Telefon (0821) 22 90 350
Telefax (0821) 22 90 351
info@steuerkanzlei-ebert.de
www.steuerkanzlei-ebert.de

Möchten Sie gern regelmäßig den Pferseer „ORTSBRIEF“ erhalten – den papierlosen Newsletter aus dem AuenseeVerlag? – Einfach kostenlos abonnieren unter auensee.de

Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin

Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

Hüpfburg mieten!
www.reventi.de / Tel.: 0821 - 90 78 48-0
20% RABATT für Selbstabholer
Gutscheincode: A2021 | Gültig bis 31.12.2021

Wissen Sie schon ... dass Sie den Pferseer, den Stadtberger Bote und den Südanzeiger auch online lesen können unter auensee.de

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsbu.de

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge

Bestattungshilfe Irmgard Eberle

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.
Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821 481036
www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

86199 Augsburg Bgm.-Aurnhammer-Str. 19 Tel.: 0821 92998
86356 Neusäß-Steppach Ulmer Straße 23 Tel.: 0821 481036
86420 Diedorf Tel.: 08238 2776



Die Horror-Meldung im Sommer 2021:

FINANZWIRTSCHAFT
Nach Mindeststeuer-Deal jetzt Digitalsteuer auf Eis
Die EU-Kommission hat Pläne...

Warum in die Ferne schweifen ...?

Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite (online: anklicken!) finden Sie die jeweilige Anzeige.

A Altenpflege Edith Hipper 13 Autohäuser Opel Sigg/ Opel Haas 10	E Einbruch- sicherungen Schlüssel Fritz 7 Eventmodule Reventi 14	H Haustüren Georg Voithenleitner 7 Haus- u. Kleingeräte media@Home Baumann 4 Heizungsbau Auerhammer 7 Hüpfburgen Reventi 14	M Maler/Lackierer Dieter Schott 12 Markisen Georg Voithenleitner 7	Schranken MTB Geuser 7 Schreinereien Schreiner Fuchs 7 Sicherheits- technik Schlüssel Fritz 7 Solartechnik Auerhammer 7 Sonnenschutz- anlagen Eimesser 7 Kupke 13 Sport/Freizeit Post SV 5 Steuerberater Hans-Peter Ebert 15	Tierärzte 7 Dr. Christine Datzmann 14 Tore und Türen MTB Geuser 7
B Bäder Auerhammer 7 Project-Küchen 13 Bauunter- nehmen Deurer 5 Bestattungen Bestattungsdienst der Stadt Augsburg 14 Eberle 14 Bodenbeläge Eimesser 7 Kupke 13	F Fensterbau Georg Voithenleitner 7 Fenster- dekorationen Eimesser 7 Kupke 13 Fußpflege (medizinisch) Sonja Heumos 13	I Imbisse Sahar 12 Industrietore MTB Geuser 7	P Pflegedienste/ Pflegeheime Edith Hipper 13 Podologie Sonja Heumos 13 Polsterarbeiten Eimesser 7 Kupke 13	R Raumaus- stattung Eimesser 7 Kupke 13 Rollladenbau Georg Voithenleitner 7	U Unterhaltungs- elektronik media@Home Baumann 4 Unterricht/ Schulungen Jutta Konrad 13
C Computerrepa- raturen KIS 13 Computerser- vice KIS 13	G Garagentore MTB Geuser 7 Gardinen Eimesser 7 Kupke 13 Gas- installationen Auerhammer 7 Gastronomie/ Gaststätten Sahar 12	K Kosmetik Jutta Konrad 13 Krankenpflege Edith Hipper 13 Küchen Project-Küchen 13	S Sanitär- installationen Auerhammer 7 Schließanlagen Schlüssel Fritz 7	T Tapezier- arbeiten Dieter Schott 12 Eimesser 7 Kupke 13 Teppich- verlegungen Eimesser 7 Kupke 13	V Vorhänge Eimesser 7 Kupke 13 W Wasser- aufbereitung Auerhammer 7 Wasser- installationen Auerhammer 7
		L Lohnsteuerhilfe Philipp Hohenadl (VLH) 12		Z Zelte Reventi 14	

2021 Erscheinungskalender

Redaktionsschluss und Anzeigen-Buchungsschluss ist 7 Werktage vor Erscheinungstermin!

(Änderungen sind kurzfristig möglich, maßgebend ist die stets aktualisierte Online-Version unter „Mediadaten“ auf der www.auensee.de)

**Augsburger
Südanzeiger
Stadtberger Bote
Der Pferseer**

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
01 FR	01 MO	01 MO	01 DO	01 SA	01 DI	01 DO	01 SO	01 MI	01 <i>Stadtberger Bote</i>	01 MO	01 MI
02 SA	02 DI	02 DI	02 FR	02 SO	02 MI	02 <i>Stadtberger Bote</i>	02 MO	02 DO	02 SA	02 DI	02 DO
03 SO	03 MI	03 MI	03 SA	03 MO	03 DO	03 SA	03 DI	03 <i>Stadtberger Bote</i>	03 SO	03 MI	03 <i>Stadtberger Bote</i>
04 MO	04 DO	04 DO	04 SO	04 DI	04 SA	04 SO	04 MI	04 SA	04 MO	04 DO	04 SA
05 DI	05 FR	05 FR	05 MO	05 MI	05 DO	05 MO	05 DO	05 SO	05 DI	05 <i>Stadtberger Bote</i>	05 SO
06 MI	06 SA	06 SA	06 DI	06 DO	06 SO	06 DI	06 <i>Stadtberger Bote</i>	06 MO	06 MI	06 SA	06 MO
07 DO	07 SO	07 SO	07 MI	07 <i>Stadtberger Bote</i>	07 MO	07 MI	07 SA	07 DI	07 DO	07 SO	07 DI
08 FR	08 MO	08 MO	08 DO	08 SA	08 DI	08 DO	08 SO	08 MI	08 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	08 MO	08 MI
09 SA	09 DI	09 DI	09 <i>Stadtberger Bote</i>	09 SO	09 MI	09 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	09 MO	09 DO	09 SA	09 DI	09 DO
10 SO	10 MI	10 MI	10 SA	10 MO	10 DO	10 SA	10 DI	10 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	10 SO	10 MI	10 <i>Augsburger Südanzeiger</i>
11 MO	11 DO	11 DO	11 SO	11 DI	11 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	11 SO	11 <i>Der Pferseer</i>	11 SA	11 MO	11 DO	11 SA
12 DI	12 <i>Stadtberger Bote</i>	12 <i>Stadtberger Bote</i>	12 MO	12 MI	12 SA	12 MO	12 DO	12 SO	12 DI	12 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	12 SO
13 MI	13 SA	13 SA	13 DI	13 DO	13 SO	13 DI	13 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	13 MO	13 <i>Der Pferseer</i>	13 SA	13 MO
14 DO	14 SO	14 SO	14 MI	14 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	14 MO	14 <i>Der Pferseer</i>	14 SA	14 DI	14 DO	14 SO	14 DI
15 <i>Stadtberger Bote</i>	15 MO	15 MO	15 DO	15 SA	15 DI	15 DO	15 SO	15 <i>Der Pferseer</i>	15 FR	15 MO	15 <i>Der Pferseer</i>
16 SA	16 DI	16 DI	16 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	16 SO	16 <i>Der Pferseer</i>	16 FR	16 MO	16 DO	16 SA	16 DI	16 DO
17 SO	17 <i>Der Pferseer</i>	17 SA	17 SA	17 MO	17 DO	17 SA	17 DI	17 FR	17 SO	17 <i>Der Pferseer</i>	17 FR
18 MO	18 DO	18 DO	18 SO	18 DI	18 FR	18 SO	18 MI	18 SA	18 MO	18 DO	18 SA
19 DI	19 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	19 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	19 MO	19 <i>Der Pferseer</i>	19 SA	19 MO	19 DO	19 SO	19 DI	19 FR	19 SO
20 <i>Der Pferseer</i>	20 SA	20 SA	20 DI	20 DO	20 SO	20 DI	20 FR	20 MO	20 MI	20 SA	20 MO
21 DO	21 SO	21 SO	21 <i>Der Pferseer</i>	21 FR	21 MO	21 MI	21 SA	21 DO	21 DO	21 SA	21 DI
22 <i>Augsburger Südanzeiger</i>	22 MO	22 MO	22 DO	22 SA	22 DI	22 DO	22 SO	22 MI	22 FR	22 MO	22 MI
23 SA	23 DI	23 DI	23 FR	23 SO	23 MI	23 FR	23 MO	23 DO	23 SA	23 DI	23 DO
24 SO	24 MI	24 <i>Der Pferseer</i>	24 SA	24 MO	24 DO	24 SA	24 DI	24 FR	24 SO	24 MI	24 FR
25 <i>Der Pferseer</i>	25 DO	25 DO	25 DI	25 FR	25 MO	25 SO	25 MI	25 SA	25 MO	25 DO	25 SA
26 DI	26 FR	26 FR	26 MO	26 MI	26 DO	26 MO	26 DO	26 SO	26 DI	26 FR	26 SO
27 MI	27 SA	27 SA	27 DI	27 DO	27 SO	27 DI	27 FR	27 MO	27 MI	27 SA	27 MO
28 DO	28 SO	28 SO	28 MI	28 FR	28 MO	28 MI	28 SA	28 DI	28 DO	28 SO	28 DI
29 FR	29 MO	29 MO	29 DO	29 SA	29 DI	29 DO	29 SO	29 MI	29 FR	29 MO	29 MI
30 SA	30 DI	30 DI	30 FR	30 SO	30 MI	30 FR	30 MO	30 DO	30 SA	30 DI	30 DO
31 SO	31 MI	31 MI	31 DO	31 MO	31 SA	31 DI	31 DO	31 SO	31 SO	31 DI	31 FR